Zmluva č. 0897/VSD/2020
o výpožičke podperných bodov NN vedenia
uzavretá v zmysle ustanovení § 659 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

Čl. I
Zmluvné strany

1.1 Požičiavateľ:

názov	: **Východoslovenská distribučná, a.s.**
sídlo: Mlynská 31, 042 91 Košice	
IČO	: 36599361
DIČ	: 2022082997
IČ DPH	: SK2022082997
bankové spojenie	: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
IBAN	: SK83 8130 0000 0020 0848 0001
BIC(SWIFT)	: CITISKBA
zastúpenie	: Ing. Ján Juhaščik, vedúci odboru Sieťový inžiniering
	: Mgr. Otília Ondová, špecialista sieťový inžiniering

Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Košice *I, Oddiel Sa, Vložka číslo 1411/V*

(ďalej len " požičiavateľ ")

a

1.2 Vypožičiavateľ:

názov	: Obec Rochovce
sídlo	: Rochovce 150, 049 36 Rochovce
IČO	: 00328723
bankové spojenie	: OTP Banka Slovensko, a. s.
IBAN	: SK 86 5200 0000 0000 1197 9269
zastúpenie	: Ing. Stanislav Levrinc - starosta

- Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu .. , Oddiel .., Vložka číslo ..
- Zápis v registri: Živnostenský register Okresného úradu .. , číslo živ. reg. ..

(ďalej len " vypožičiavateľ ")

Čl. II
Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je výpožička 9 podperných bodov elektrického vedenia evidovaného v majetku požičiavateľa pod číslom DHM 716075, v obci Rochovce (ďalej len " predmet výpožičky ").

2.2 Predmet výpožičky sa poskytuje vypožičiavateľovi za účelom umiestnenia zariadenia vo vlastníctve vypožičiavateľa, ktoré tvorí verejné osvetlenie a kamerový systém.

2.3 Užívanie predmetu výpožičky požičiavateľom alebo inými oprávnenými osobami nie je týmto obmedzené.

2.4 Predmet výpožičky je vo vlastníctve požičiavateľa, ktorý ho podľa podmienok ďalej uvedených v tejto zmluve prenecháva vypožičiavateľovi do užívania za účelom definovaného úžitku vypožičiavateľa. Dokladom o prevzatí predmetu výpožičky je Protokol o odovzdaní a prevzatí, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Protokol o odovzdaní a prevzatí podpíšu zástupcovia požičiavateľa a vypožičiavateľa na preberacom konaní, ktoré sa uskutoční po platnosti a účinnosti tejto zmluvy a ktoré zvolá vypožičiavateľa za účasti projektanta, zhotoviteľa montážnych prác a zástupcu požičiavateľa.

Čl. III

Podmienky výpožičky , práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Pre účely inštalácie zariadenia vypožičiavateľa uvedeného v bode 2.2 tejto zmluvy, vypožičiavateľ pred uzavretím tejto zmluvy splnil tieto podmienky požičiavateľa:

3.1.1 Požiadal požičiavateľa o určenie podmienok inštalácie zariadenia na predmet výpožičky.
3.1.2 Podľa určených podmienok dal spracovať projektovú dokumentáciu odborne spôsobilému projektantovi elektrotechnikovi.
3.1.3 Projektovú dokumentáciu predložil na odsúhlasenie vypožičiavateľovi.

3.2 Vypožičiavateľ do 30 dní po uzavretí tejto zmluvy zvolá preberacie konanie za účasti vypožičiavateľa, projektanta, zhotoviteľa prác a príslušného zamestnanca požičiavateľa. Na preberacom konaní budú spresnené prípadné nejasnosti dohodnutých podmienok inštalácie zariadenia vypožičiavateľa na predmet výpožičky a budú dohodnuté podmienky a postup stavebno-montážnych prác.

3.3 Vypožičiavateľ následne zabezpečí inštaláciu zariadenia na predmet výpožičky podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie a pripomienok požičiavateľa k projektovej dokumentácii.

3.4 Po vykonaní inštalácie, zvolá vypožičiavateľ, za účasti zhotoviteľa technickú kolaudáciu ukončenej stavby, na ktorej sa zúčastni príslušný zamestnanec požičiavateľa, ktorý svojim podpisom na zápise z technickej kolaudácie potvrdí, že inštalácie bola zrealizovaná podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie a nebude spôsobovať podstatné obmedzenie prevádzky a údržby predmetu výpožičky a jeho súčastí.

3.5 vypožičiavateľa je oprávnený predmet výpožičky užívať primerane jeho povahe a určeniu. Požičiavateľa je oprávnený požadovať prístup k predmetu výpožičky za účelom kontroly, či vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky riadnym spôsobom.

3.6 Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky na užívanie inej osobe. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prevádzať žiadne úpravy, prípadne opravy na predmete výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa.

3.7 Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky chrániť pred poškodením, stratou alebo zničením. Vypožičiavateľ je povinný požičiavateľovi bez zbytočného odkladu písomne oznámiť vzniknuté poškodenie, stratu alebo zničenie predmetu výpožičky , a to najneskôr do 24 hodín po tom, kedy uvedená skutočnosť nastala. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že pre jeho povinnosť nahradiť prípadnú škodu, budú uplatnené príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. o zodpovednosti za škodu.

3.8 Bežné náklady súvisiace s prevádzkou predmetu výpožičky hradí požičiavateľ.

Čl. IV
Platnosť a účinnosť zmluvy

4.1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

4.2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, ak ďalej nie ustanovené inak.

4.3. Platnosť zmluvy zaniká:

a) dohodou zmluvných strán
b) výpoveďou bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede
c) odstúpením od zmluvy zo strany požičiavateľa, ak vypožičiavateľa nezvolal po vykonaní inštalácie technickú kolaudáciu alebo ak inštalácia nebola zrealizovaná podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie a spôsobovala by podstatné obmedzenie prevádzky a údržby predmetu výpožičky a jeho súčastí.
d) uplynutím doby výpožičky
e) zánikom predmetu výpožičky (kabelizácia nadzemného vedenia).

4. Požičiavateľ môže kedykoľvek odstúpiť od zmluvy, ak vypožičiavateľ napriek písomnej výstrahe užíva predmet výpožičky alebo trpí užívanie predmetu výpožičky takým spôsobom, že je ohrozená bezpečnosť osôb a majetku, požičiavateľovi vzniká škoda, resp. hrozí škoda. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Čl. V
Osobitné dojednania

5.1. Po skončení výpožičky sa vypožičiavateľ zaväzuje odovzdať predmet výpožičky požičiavateľovi v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Požičiavateľ je povinný pri vrátení predmetu výpožičky vyhotoviť protokol o vrátení premetu výpožičky , ktorým požičiavateľ a vypožičiavateľ potvrdia svojím podpisom vrátenie predmetu výpožičky . Zariadenie ktoré vypožičiavateľ inštaloval na predmete výpožičky demontuje vypožičiavateľ na svoj náklad. Ak vypožičiavateľ napriek písomnej výzve tak neurobí, demontáž vykoná na náklady vypožičiavateľa požičiavateľ, pričom na zabezpečenie náhrady nákladov má požičiavateľ zádržné právo k tomuto zariadeniu vypožičiavateľa.

5.2. Požičiavateľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú vypožičiavateľovi na zariadení ktoré inštaluje na predmete výpožičky pri poruchách v silnoprúdovej sieti, živelných pohromách, pri odstraňovaní porúch a následkov živelných pohrôm.

5.3. V prípade, že vypožičiavateľ musí z akýchkoľvek dôvodov robiť zásahy do zariadenia umiestneného na predmete výpožičky, je povinný minimálne 3 pracovné dni vopred o tom upovedomiť požičiavateľa a vyžiadať jeho predchádzajúci súhlas. V prípadoch, ktoré zváži požičiavateľ, je potrebná účasť jeho zamestnanca pri tomto zásahu. Účasť zamestnanca požičiavateľa sa nespoplatňuje.

5.4. V prípade rekonštrukcie, opravy alebo preložky predmetu výpožičky a jeho súčastí, požičiavateľ minimálne 5 pracovných dni vopred o tejto skutočnosti upovedomí vypožičiavateľa, ktorý potrebnú demontáž a opätovnú inštaláciu zariadenia zabezpečí na svoj vlastný náklad.

5.5. V prípade kabelizácie alebo preložky predmetu výpožičky a jeho súčastí, môže vypožičiavateľ požiadať prenajímateľa o odkúpenie predmetu výpožičky a jeho súčastí (podperných bodov), ktoré majú byť v rámci preložky alebo kabelizácie demontované. Na základe žiadosti vypožičiavateľa požičiavateľ môže rozhodnúť o tom, že tieto podperné body nedemontuje a odpredá túto časť elektrického vedenia na základe samostatnej kúpnej zmluvy vypožičiavateľovi.

5.6. Distribučná sieť požičiavateľa je v zmysle Vyhlášky č. 508/2009 Z.z. Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení vyhradeným technickým zariadením, z tejto skutočnosti vyplýva :

- **5.6.1** pre inštaláciu zariadenia vypožičiavateľa na predmete výpožičky musí byť spracovaná technická projektová dokumentácia
- **5.6.2** po inštalovaní zariadenia vypožičiavateľa musí byť predmet výpožičky podrobený odbornej skúške a prehliadke s následným spracovaním správy o odbornej skúške a prehliadke s kladným záverom
- **5.6.3** pre činnosť osôb v priamej súvislosti s predmetom výpožičky platia v primeranom rozsahu ustanovenia o odbornej spôsobilosti
- **5.6.4** projektová dokumentácia pre inštaláciu zariadenia vypožičiavateľa musí byť vypracovaná kvalifikovaným, odborne spôsobilým projektantom

5.7. Vypožičiavateľ preberá zodpovednosť za škody na predmete výpožičky ním spôsobené, okamihom jeho prevzatia od požičiavateľa.

Čl. VI
Záverečné ustanovenia

6.1. Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po obojstrannom potvrdení sa stanú súčasťou tejto zmluvy.

.2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ obdrží jeden a vypožičiavateľ jeden rovnopis.

6.3. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.

6.4. Prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením uzatvorenej zmluvy budú riešené podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Vecne a miestne príslušný súd pre rozhodovanie takýchto sporov je všeobecný súd v zmysle Civilného sporového poriadku, zák. č. 160/2015 Z.z. .

6.5. V prípade, ak vypožičiavateľ je povinnou osobou podľa zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon") a zmluva zároveň spĺňa podmienku jej povinného zverejnenia podľa zákona, vypožičiavateľ sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu spôsobom stanoveným zákonom a bez zbytočného odkladu oznámiť dátum jej zverejnenia preukázateľným spôsobom požičiavateľovi. Deň nasledujúci po dátume zverejnenia zmluvy je dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Pri porušení tohto záväzku vypožičiavateľ zodpovedá za to, že táto zmluva nenadobudne účinnosť. Ustanovenia tohto bodu sa nepoužijú, ak táto zmluva nespĺňa podmienky na jej zverejnenie podľa zákona.

6.6. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu zmluvy porozumeli, s jej znením v celosti súhlasia, táto je prejavom ich slobodnej, pravej a vážnej vôle na znak čoho ju podpisujú vlastnoručnými podpismi.

Požičiavateľ:

V Košiciach, dňa 20.1.2020

Východoslovenská distribučná, a.s.
Košice
- 22 -

.....
Ing. Ján Juhaščik
vedúci odboru Sieťový inžiniering

.....
Mgr. Otília Ondová
špecialista sieťový inžiniering

Vypožičiavateľ:

V Rochovciach, dňa 21. 1. 2020

.....

.....

OBEC ROCHOVCE REPUBLIKA SLOVENSKÁ

Príloha č.1 k Zmluve o výpožičke č. **0897/VSD/2020**

Protokol o odovzdaní a prevzatí

1. Vypožičiavateľ prehlasuje, že sa oboznámil so stavom predmetu výpožičky podľa zmluvy. Podpisom na protokole o odovzdaní a prevzatí potvrdzuje, že predmet výpožičky preberá funkčný, spôsobilý na jeho okamžité užívanie.
2. Špecifikácia spôsobu využívania predmetu výpožičky a zariadenie, ktoré z hľadiska účelu výpožičky bude montované v súlade s odsúhlasenou projektovou a technickou dokumentáciou:

ktorú vypracoval

Požičiavateľ:

V Košiciach, dňa 20.1. 2020

Východoslovenská distribučná, a.s.
Košice
- 22 -

Ing. Ján Juhaščik
vedúci odboru Sieťový inžiniering

Mgr. Otília Ondová
špecialista sieťový inžiniering

Vypožičiavateľ:

V Rochovciach, dňa 21. 1. 2020

.....

OBEC ROCHOVCE SLOVENSKÁ REPUBLIKA 1

Protokol o vrátení premetu výpožičky

3. Prenajímateľ preberá predmetu výpožičky podľa zmluvy, po ukončení Zmluvy o výpožičke, v stave, v akom ho odovzdal vypožičiavateľovi, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Poznámka:

Požičiavateľ:

V Košiciach, dňa

....

Vypožičiavateľ:

V ....., dňa

.....

Člen innogy VSD

Dodatok k zmluve č. 0897/VSD/2020
o výpožičke podperných bodov NN vedenia
uzavretá v zmysle ustanovení § 659 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

Čl. I
Zmluvné strany

1.1 Požičiavateľ:

názov	: **Východoslovenská distribučná, a.s.**
sídlo	: Mlynská 31, 042 91 Košice
IČO	: 36599361
DIČ	: 2022082997
IČ DPH	: SK2022082997
bankové spojenie	: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
IBAN	: SK83 8130 0000 0020 0848 0001
BIC(SWIFT)	: CITISKBA
zastúpenie	: Ing. Ján Juhaščik, vedúci odboru Sieťový inžiniering
	: Mgr. Otília Ondová, špecialista sieťový inžiniering

Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Košice *I, Oddiel Sa, Vložka číslo 1411/V*

(ďalej len " požičiavateľ ")

a

1.2 Vypožičiavateľ:

názov	: Obec Rochovce
sídlo	: Rochovce 150, 049 36 Rochovce
IČO	: 00328723
bankové spojenie	: OTP Banka Slovensko, a. s.
IBAN	: SK 86 5200 0000 0000 1197 9269
zastúpenie	: Ing. Stanislav Levrinc - starosta

- Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu .. , Oddiel .., Vložka číslo ..
- Zápis v registri: Živnostenský register Okresného úradu .. , číslo živ. reg. ..

(ďalej len " vypožičiavateľ ")

Zmluvou o výpožičke prenecháva VSD bezodplatne žiadateľovi podperné body nadzemného elektrického vedenia, aby ich dočasne (v dojednanej dobe) užíval výlučne za účelom umiestnenia zariadenia žiadateľa.

Vypožičiavateľ Obec ROCHOVCE, zároveň súhlasí o bezodplatnom vyhlasovaní plánovaných prerušení distribúcie elektriny v rozhlase, alebo iných masovokomunikačných prostriedkoch využívaných verejnou správou pre komunikáciu a vyrozumievanie.

Požičiavateľ:

V Košiciach, dňa 20.1.2020

Východoslovenská distribučná, a.s.
Košice
- 22 -

.....

Ing. Ján Juhaščik

vedúci odboru Sieťový inžiniering

.....

Mgr. Otília Ondová

špecialista sieťový inžiniering

Vypožičiavateľ:

V ROCHOVCIACH, dňa 21.1.2020

.....

OBEC ROCHOVCE SLOVENSKÁ REPUBLIKA 1

.....